



## COMUNICADO DE PRENSA

Columbia Slough Watershed Council  
7040 NE 47th Ave ♦ Portland OR 97218

### Para publicación inmediata:

**Contacto:** Melissa Sandoz  
**Teléfono:** 503-281-1132  
**Email:** melissa.sandoz@columbiaslough.org

## Nueve años ¡Explorando!

Sábado 19 de Junio

El Columbia Slough Watershed Council está listo para celebrar, por noveno año consecutivo, su evento anual “¡Explorando! el Columbia Slough” el Sábado 19 de Junio en el Parque natural Whitaker Ponds desde la 1 hasta las 5 de la tarde. ¡Explorando!, como es conocido, es un evento bilingüe enfocado a la comunidad latina que, además de ser totalmente gratis, está lleno de diversas actividades que entretienen a toda la familia.

Música en vivo, bailes folklóricos, viajes guiados en canoa, actividades ambientales manuales y presentación de aves de caza vivas, son sólo algunas de las actividades que pueden disfrutarse durante el evento. Además, las más de cuatrocientas personas que se reúnen cada año para ¡Explorando!, tienen la oportunidad de conectarse con otros miembros de la creciente comunidad latina, al mismo tiempo que aprenden sobre las posibilidades recreativas sin costo que los parques y otros recursos gratuitos ofrecen.

“¡Explorando! da a la gente de la comunidad la oportunidad de conocer la importancia de mantener las condiciones naturales del Columbia Slough, de disfrutar esas condiciones de las que carecen otros estados”, dice Fernando Vélez, quien ha colaborado y participado en ¡Explorando! desde el inicio del mismo. “¡Explorando! esta ganando popularidad cada año”.

Para participar en ¡Explorando! el Columbia Slough no es necesario registrarse previamente. Sin embargo, quienes llegan temprano, tienen mayor oportunidad de disfrutar de las actividades u obtener camisetas gratis de ¡Explorando!. “Observar las criaturas que viven en el estanque por medio de una lupa es más emocionante que leer sobre ellas en los libros”, dice una familia latina que asistió a ¡Explorando! el año pasado. “Gracias, ¡Explorando!, por brindar a nuestra familia esta maravillosa experiencia año con año”.

El Parque natural Whitaker Ponds está localizado en el Noreste de Portland, sobre la avenida 47, a 0.2 millas al Norte del boulevard Columbia. La línea de buses 75 de Tri-met lleva hasta la intersección de esas dos calles. Para más información acerca del evento o de cómo llegar, contacte a latinomedia@columbiaslough.org o (503) 459 7674.

*El Columbia Slough Watershed Council es un grupo diverso de vecinos, propietarios, negocios, promotores del medio ambiente, activistas de recreación y representantes de las agencias del gobierno regional. Su meta es: “fomentar acción para proteger, mejorar, restaurar y revivir el canal del río Columbia y su ecosistema.”*

###